

111 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【北排灣語】 國中學生組 編號 3 號

sini ki'eljing ta cemas a vecik ta aljak a u'aljay

tisun a na'emati, pay! ulja su 'inati a kualjak a u'aljay, tuna calje'il a sikudan a patje kemeljang tua lumeljakan a sikudan nimadju, “ ulja narakac a kicevungan tua rekutjan, nu nakipa'ulid sa seljekuya kinipusengesengan, tjara ika uri masuram, nu namalaying namasusu a sinikarakudan, ulja kamayan a nakinangua' a nakitatekuan. ”

ki'aung a ken tjanusun, ulja su tjiniyak a cemiur timadju tu inika kikavulj tu naseljengua' tu nasace'alj. nu tja cepeliven a kinemenem, nuri secevung tua nasemadjelung, napenazangal a paljavakan, ulja kica'uan a migacalj nu kicevungan tua maru raljiz a selapayan, sa ulja izua salimsiman katu kipavala tua tiamadju a namitemezengan a ki'adi'adilj tua selapayan a cawcau.

pay! 'atiyu a ku aljak a u'aljay, tu namasenav a vinarungan, na paljiacadja sa tjemalji'aca kininemeneman, sa nuri semekaulj ta 'ali'ali, ulja napakasangas a kemeljang tu kemuda nangua' a sivaikan nimadju a menacidjiljan; sa inikangata dremaudrav tua pinacalivalivat a pinasalivan, ulja na makaya auta a tjemalji'aca sa remaru'an tua djalan nu tiav nu sikatjelu nimadju.

nu napasusu akini'aung a penuljat nimadju, uri kikavulj anan a ken, tu pavayan ta ca'uan a ljemikayan, ulja makaya kitjumuljiyan sa nazemangal a sikipakakudan, sa ika napalangtjav a ki'aung tjaimadju a macidjilj.

pay lja! ulja su pagaugavan ta kitatekuan, ulja na pa'enetj a palalautang, a pita ka'ulidan nua puvaruvarung itua sikarakudanan, a pita ka'ulidan a ca'uan itua namacelak a kinemeneman, a pita ka'ulidan apupicul itua sulapeljan a vinarungan. numaitazuanga, tiaken a namasan kama, temuru anga ken a pagalju a 'ivu tu “ mapu'ata a ku kinaikacauwanan. ”

nu tja supuyin a gemalju satje kinemenemi a pivarung, aicua sinan vecik ta aljak, makeljang aravac a kiljivaka katu puzangalan ta aljak a u'aljay. sa timadju tjajlavavavan a kinisan sivitayan a na maligu i kacauwan, lima vitju'an a na galiljegilj ita 'avan, 'au siki'eljing ta cemas a aljak a papupicul a papuvarung. ulja tjapacuali a kiljivak ta tja aljak, palemek a tjakisamulja sa tjanangua' a tja aljak a mapuljat.

111 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【北排灣語】 國中學生組 編號 3 號

麥克阿瑟為子祈禱文

主啊！求你塑造我的兒子，使他夠堅強到能認識自己的軟弱；夠勇敢到能面對懼怕；在誠實的失敗中，毫不氣餒；在勝利中，仍保持謙遜溫和。

我祈禱，願你引導他不求安逸、舒適，相反的，經過壓力、艱難和挑戰，學習在風暴中挺身站立，學會憐恤那些在重壓之下失敗的人。

求你塑造我的兒子，心地清潔，目標遠大；使他在指揮別人之前，先懂得駕馭自己；永不忘記過去的教訓，又能伸展入未來的理想。

當他擁有以上的一切，我還要禱求，賜他足夠的幽默感，使他能認真嚴肅，卻不致過分苛求自己。

懇求賜他謙卑，使他永遠記牢，真偉大中的平凡，真智慧中的開明，真勇力中的溫柔。

如此，我這作父親的，才敢低聲說：「我沒有虛度此生。」